

LINGUA E CIVILTÀ RUSSA – TERZA LINGUA

CLASSE 3[°]I

A.S. 2018-2019

PROGRAMMA SVOLTO

Docente: Milanesi Maura

Dai manuali in adozione: Jouan-Lafont, F. Kovalenko *Reportage 1* (unità 7-16) e D. Bonciani, R. Romagnoli, N. Smykunova, *Fondamenti di cultura russa* (parti delle unità 1, 2, 3, 4).

Utilizzati anche il testo di appoggio di grammatica consigliato, A. Chavronina, *Il russo esercizi*, materiale in fotocopia tratto da altri libri, il sito <http://rus4chld.pushkininstitute.ru> per approfondimenti di civiltà.

STRUTTURE GRAMMATICALI

Ripasso ed approfondimento del programma svolto il secondo anno:

I verbi del primo e del secondo gruppo (al presente e al passato), aggettivi e pronomi possessivi, gli aggettivi (tema in consonante forte o in consonante debole), il caso nominativo dei sostantivi plurali, il prepositivo singolare (sostantivo e aggettivo), il genitivo singolare (sostantivo e aggettivo)

- Il prepositivo in «у»
- L'interrogativa con чей, чья, чьё, чьи (per esprimere l'appartenenza)
- Il verbo играть во что / играть на чём

Sintassi dei casi:

Il nominativo plurale dei sostantivi (casi particolari)

il caso prepositivo singolare (sostantivo e aggettivo) per

- complemento stato in luogo
- complemento di argomento
- complemento tempo con mesi e anni

il caso accusativo singolare (sostantivo e aggettivo) per

- complemento oggetto
- complemento di moto a luogo
- complemento tempo con i giorni della settimana
- complemento tempo continuato (сколько времени, как долго?)

il caso dativo singolare (sostantivo e aggettivo) per

- complemento termine
- indicare l'età
- con il verbo нравиться
- nelle frasi impersonali (можно, нужно, надо, необходимо, нельзя)
- con le preposizioni к /по

il caso genitivo singolare (sostantivo e aggettivo) per

- esprimere l'appartenenza
- le frasi negative con нет, не было, не будет
- dopo i numerali 2-3-4
- con le preposizioni у, для, далеко от, недалеко от, около и т.д.
- esprimere le date e il complemento di tempo
- complemento di moto da luogo

il caso strumentale singolare (sostantivo e aggettivo) per

- esprimere il complemento di compagnia (+ с)
- esprimere il complemento di mezzo o strumento
- le forme ночью, весной и т.д.

Il verbo:

- I verbi con alternanza consonantica (tipo любить-готовить)

- I verbi di moto senza prefissi (presente e passato)
- I verbi pronominali (al presente e a passato)
- I verbi есть e пить
- I verbi in -ова/-ева
- L'aspetto imperfettivo e perfettivo

I numeri cardinali fino a 1000

I numeri ordinali

Funzioni comunicative

- Esprimere il possesso
- Parlare del proprio orario scolastico
- Parlare dei propri impegni settimanali
- Fare un complimento
- Scrivere una lettera informale
- Dire e chiedere dove si va
- Chiedere e dire l'età
- Parlare del proprio stato di salute
- Dire quello che si può o non si può fare
- Raccontare un evento al passato

Civiltà e cultura

- Origine e storia delle lingue slave
- La Rus' Kieviana
- Geografia fisica della Russia
- Mosca, capitale della Federazione Russa
- Inno nazionale della Federazione Russa
- Il sistema scolastico russo (sistema scolastico, sistema valutativo)
- Alcune feste in Russia (maslenitza)
- La vita nella campagna russa

Alternanza scuola-lavoro: (6 ore)

Orientarsi sul territorio:

- Lessico relativo alla città
- Il verbo находится
- Alcune preposizioni di luogo
- Frasi per chiedere e dare informazioni

LINGUA E CIVILTÀ RUSSA – TERZA LINGUA
CLASSE 4C
A.S. 2018-2019
PROGRAMMA SVOLTO

Docente: Milanesi Maura

Dai manuali in adozione: A. Golubeva, A.Zadorina, E. Ganapol'skaja, Русский язык для гостиниц и ресторанов (sez. 2 e 4) integrato da lezioni tratte dal sito internet: www.russian-for-tourism.eu per la parte di microlingua e D.Bonciani, R. Romagnoli, N.Smykunova, Fondamenti di cultura russa (lezioni 7 e 9) per la parte di civiltà.

Utilizzati anche il testo di appoggio di grammatica consigliato, A. Chavronina, *Il russo esercizi*, materiale in fotocopia tratto da altri libri, in particolare dal manuale della Liden & Denz *Я люблю русский язык* e video dal sito *Russian from Russia*.

CONTENUTI GRAMMATICALI

Ripresa, completamento e rinforzo della sintassi, con particolare riferimento all'uso dei casi al singolare sia per il sostantivo che per l'aggettivo

La declinazione dei femminili in ь

I nominativi plurali irregolari

Il caso prepositivo al plurale (sostantivo e aggettivo)

Il caso dativo al plurale (sostantivo e aggettivo)

Il caso strumentale al plurale (sostantivo e aggettivo)

- lo strumentale con le preposizioni над, под, перед, за, рядом с per indicare il luogo
- lo strumentale per qualificare una persona (кем он был?)
- i verbi riflessivi con lo strumentale (интересоваться, увлекаться, заниматься)

Il genitivo plurale di sostantivi e aggettivi

- il genitivo nelle date
- il genitivo dopo i numerali
- il genitivo plurale dopo много, сколько ... и т.д.
- preposizioni di luogo che reggono il genitivo (из, с, у, от, до, недалеко от, около, напротив)

L'accusativo plurale

I complementi di tempo (ripresa)

- при + prepositivo
- по + dativo plurale
- preposizioni temporali назад/через/после

Aspetto imperfettivo e perfettivo dei verbi

- il futuro, imperfettivo e perfettivo

La coniugazione dei verbi con suffisso –ова –ева

Verbi di movimento

- senza prefisso
- con i prefissi по-, при-, у, в(во)-, вы, до

L'espressione del possesso al passato (affermativa e negativa)

Uso di *нужен, нужна, нужно, нужны*

I verbi modali (ripresa)

Le forme impersonali (ripresa)

I pronomi, avverbi e aggettivi indefiniti con le particelle *то/-нибудь*

Frasi complesse

- subordinate introdotte da *кто, что, какой, когда* и т.д.
- causali introdotte da *потому что, поэтому*
- finali introdotte da *чтобы*
- relative introdotte dal pronome relativo *который*

La forma condizionale *я хотел бы*

I numerali cardinali e ordinali (declinazione)

Funzioni comunicative

Raccontare la propria giornata e/o un viaggio
Parlare dei propri progetti per il futuro
Dire cosa si può e cosa non si può fare
Esprimere l'ora e la data
Parlare dei luoghi di villeggiatura preferiti dai russi
Presentare un itinerario

In albergo

Chiedere e dare indicazioni su

- categoria dell'albergo
- servizi dell'albergo
- come raggiungere l'albergo
- durata del soggiorno

Saper

- descrivere una camera d'albergo
- prenotare una stanza

Alternanza Scuola Lavoro (8 ore)

Interazione orale e scritta per prenotazione camera

- Prenotazione telefonica di una camera d'albergo
- Registrazione in albergo
- Gli elementi della lettera. Formule standardizzate di apertura e chiusura
- Lettere di prenotazione alberghiera (domanda/risposta)

Civiltà e cultura

- Как русские отмечают Новый Год
- 12 апреля – День космонавтики
- Песня : Джаз на орбите
- Озеро Байкал

LINGUA E CIVILTÀ' RUSSA – TERZA LINGUA
CLASSE 4M
A.S. 2018-2019
PROGRAMMA SVOLTO

Docente: Milanesi Maura

Dai manuali in adozione: A. Golubeva, A.Zadorina, E. Ganapol'skaja, Русский язык для гостиниц и ресторанов (sez. 2 e 4) integrato da lezioni tratte dal sito internet: www.russian-for-tourism.eu per la parte di microlingua e D.Bonciani, R. Romagnoli, N.Smykunova, Fondamenti di cultura russa (lezioni 7 e 9) per la parte di civiltà.

Utilizzati anche il testo di appoggio di grammatica consigliato, A. Chavronina, *Il russo esercizi*, e materiale in fotocopia tratto da altri libri, in particolare dal manuale della Liden & Denz *Я люблю русский язык*, già in possesso di molti studenti.

CONTENUTI GRAMMATICALI

Ripresa, completamento e rinforzo della sintassi, con particolare riferimento all'uso dei casi al singolare sia per il sostantivo che per l'aggettivo

La declinazione dei femminili in *ь*

I nominativi plurali irregolari

Il caso prepositivo al plurale (sostantivo e aggettivo)

Il caso dativo al plurale (sostantivo e aggettivo)

Il caso strumentale al plurale (sostantivo e aggettivo)

- lo strumentale con le preposizioni *над, под, перед, за, рядом с* per indicare il luogo
- lo strumentale per qualificare una persona (*кем он был?*)
- i verbi riflessivi con lo strumentale (*интересоваться, увлекаться, заниматься*)

Il genitivo plurale di sostantivi e aggettivi

- il genitivo nelle date
- il genitivo dopo i numerali
- il genitivo plurale dopo *много, сколько ... и т.д.*
- preposizioni di luogo che reggono il genitivo (*из, с, у, от, до, недалеко от, около, напротив*)

L'accusativo plurale

I complementi di tempo (ripresa)

- *при* + prepositivo
- *по* + dativo plurale
- preposizioni temporali *назад/через/после*

Aspetto imperfettivo e perfettivo dei verbi

- il futuro, imperfettivo e perfettivo

La coniugazione dei verbi con suffisso *-ова -ева*

Verbi di movimento

- senza prefisso
- con i prefissi *по-, при-, у, в(во)-, вы, до*

L'espressione del possesso al passato (affermativa e negativa)

Uso di *нужен, нужна, нужно, нужны*

I verbi modali (ripresa)

Le forme impersonali (ripresa)

I pronomi, avverbi e aggettivi indefiniti con le particelle *то/-нибудь*

Frase complesse

- subordinate introdotte da *кто, что, какой, когда и т.д.*
- causali introdotte da *потому что, поэтому*
- finali introdotte da *чтобы*
- relative introdotte dal pronome relativo *который*

La forma condizionale *я хотел бы*

I numerali cardinali e ordinali (declinazione)

Funzioni comunicative

Raccontare la propria giornata e/o un viaggio
Parlare dei propri progetti per il futuro
Dire cosa si può e cosa non si può fare
Esprimere l'ora e la data
Parlare dei luoghi di villeggiatura preferiti dai russi
Presentare un itinerario

In albergo

Chiedere e dare indicazioni su

- categoria dell'albergo
- servizi dell'albergo
- come raggiungere l'albergo
- durata del soggiorno

Saper

- descrivere una camera d'albergo
- prenotare una stanza

Alternanza Scuola Lavoro (9 ore)

Interazione orale e scritta per prenotazione camera

- Prenotazione telefonica di una camera d'albergo
- Registrazione in albergo
- Gli elementi della lettera. Formule standardizzate di apertura e chiusura
- Lettere di prenotazione alberghiera (domanda/risposta)

Civiltà e cultura

- Как русские отмечают Новый Год
- 12 апреля – День космонавтики
- Песня : Джаз на орбите
- Озеро Байкал
- Путешествие по Байкалу

LINGUA E CIVILTA' RUSSA
A.S. 2018-2019
CLASSE 5C
PROGRAMMA SVOLTO

GRAMMATICA

Ripresa, completamento e rinforzo delle strutture grammaticali di base, con particolare riferimento all'uso dei casi al singolare e al plurale, sia per il sostantivo che per l'aggettivo:

- Le proposizioni subordinate (causali-conclusive-finali-condizionali)
- Le proposizioni relative introdotte dal pronome который
- I femminili della terza declinazione (femminili in ь)
- Gli aspetti verbali (ripresa e approfondimento)
- I verbi di moto con i principali prefissi (по, в(во), вы, при, у)
- Le preposizioni temporali (до, после, перед, во время)
- Formazione e uso dei participi (attivi e passivi)
- Formazione del comparativo e del superlativo
- Costrutti con lo strumentale
- I numerali per indicare le date

CIVILTA'

STORIA DELLA RUSSIA

- Киевская Русь
- Московская Русь
- Юрий Долгорукий – основатель Москвы
- Конец Российской империи
- Октябрьская Революция
- Советский и постсоветский период
СССР: строительство нового мира
Великая отечественная война
Советский Союз после войны (наука и экономика)
Хрущёвская "оттепель"
Распад Советского Союза
Горбачёв (гласность и перестройка)

Quando c'era l'URSS

Visione video "Things from the Past. Октябрюта"

GEOGRAFIA DELLA RUSSIA

La Russia dal punto di vista geografico e amministrativo

Федеральные округа Российской Федерации

География и Природа России

- Где расположена
- С какими странами граничит
- Её природные ресурсы и климат
- Её океаны, горы, реки, озера
- Озеро Байкал
- Туры по Байкалу
- Ольхон и его гроты
- Кавказские минеральные воды
- Северный Кавказ (Эльбрус и Домбай)
- Кавказские минеральные воды

- Транссибирская магистраль

PRESENTAZIONE DI CITTA' D'ARTE

MOSCA

- История Москвы
- Московский Кремль
- Красная Площадь
- Музеи имени А.С. Пушкина и Галерея Третьяковская

SAN PIETROBURGO

- История Санкт-Петербурга
- Петропавловская крепость
- Зимний Дворец (музей Эрмитажа)
- Три имени города

II VENETO E VENEZIA

- presentazione geografica della regione, risorse ed attrattive naturalistiche ed artistiche
- Località balneari /montane / termali
- Venezia - достопримечательности города

LINGUA E CIVILTA' RUSSA
A.S. 2018-2019
CLASSE 5I
PROGRAMMA SVOLTO

GRAMMATICA

Ripresa, completamento e rinforzo delle strutture grammaticali di base, con particolare riferimento all'uso dei casi al singolare e al plurale, sia per il sostantivo che per l'aggettivo:

- I femminili della terza declinazione (femminili in ь)
- Le preposizioni temporali (до, после, перед, во время)
- Il pronome relativo который
- Formazione e uso dei participi (attivi e passivi)
- Formazione del comparativo e del superlativo
- Costrutti con lo strumentale
- Ripresa dei verbi di moto con prefissi
- I numerali per indicare le date

CIVILTA'

STORIA DELLA RUSSIA

- Киевская Русь
- Московская Русь
- Юрий Долгорукий – основатель Москвы
- Пётр Великий (его жизнь и его путешествия)
- Конец Российской империи
- Октябрьская Революция
- Советский и постсоветский период
СССР: строительство нового мира
Великая отечественная война
Советский Союз после войны (наука и экономика)
Хрущёвская "оттепель"
Распад Советского Союза
Горбачёв (гласность и перестройка)

Quando c'era l'URSS

La propaganda in Unione Sovietica (intervista a Gianpiero Piretto)

Visione video "Things from the Past. Книги за макулатуру"

GEOGRAFIA DELLA RUSSIA

La Russia dal punto di vista geografico e amministrativo

Федеральные округа Российской Федерации

География и Природа России

- Где расположена
- С какими странами граничит
- Её природные ресурсы и климат
- Её океаны, горы, реки, озера
- Озеро Байкал
- Туры по Байкалу
- Ольхон и его гроты
- Северный Кавказ (Эльбрус и Домбай)
- Кавказские минеральные воды
- Транссибирская магистраль

PRESENTAZIONE DI CITTA' D'ARTE

MOSCA

- История Москвы
- Московский Кремль
- Красная Площадь
- Музеи имени А.С. Пушкина и Галерея Третьяковская

SAN PIETROBURGO

- История Санкт-Петербурга
- Петропавловская крепость
- Зимний Дворец (музей Эрмитажа)
- Три имени города

II VENETO E VENEZIA

- presentazione geografica della regione, risorse ed attrattive naturalistiche ed artistiche
- Località balneari /montane / termali
- Venezia - достопримечательности города

ASL Impresa Formativa Simulata

Analisi di diversi tipi di itinerari turistici in Italia, in Russia e/o in altri paesi europei ed extraeuropei

- Stesura itinerario sintetico

LINGUA E CIVILTA' RUSSA
A.S. 2018-2019
CLASSE 5M
PROGRAMMA SVOLTO

GRAMMATICA

Ripresa, completamento e rinforzo delle strutture grammaticali di base, con particolare riferimento all'uso dei casi al singolare e al plurale, sia per il sostantivo che per l'aggettivo:

- I femminili della terza declinazione (femminili in ь)
- Le preposizioni temporali (до, после, перед, во время)
- Il pronome relativo который
- Formazione e uso dei participi (attivi e passivi)
- Formazione del comparativo e del superlativo
- Costrutti con lo strumentale
- Ripresa dei verbi di moto con prefissi
- I numerali per indicare le date

CIVILTA'

STORIA DELLA RUSSIA

- Киевская Русь
- Московская Русь
- Славянские языки / древнерусский язык
- Юрий Долгорукий – основатель Москвы
- Пётр Великий (его жизнь и его путешествия)
- Западники и Славянофилы
- Последний царь Российской империи
- Григорий Распутин и его влияние на царя и его семью
- Конец Российской империи
- Октябрьская Революция
- Советский и постсоветский период
СССР: строительство нового мира
Великая отечественная война
Советский Союз после войны (наука и экономика)
Хрущёвская "оттепель"
Распад Советского Союза
Горбачёв (гласность и перестройка)

Quando c'era l'URSS

La propaganda in Unione Sovietica (intervista a Gianpiero Piretto)

Visione video "Things from the Past. Октябрята"

GEOGRAFIA DELLA RUSSIA

La Russia dal punto di vista geografico e amministrativo

Федеральные округа Российской Федерации

География и Природа России

- Где расположена
- С какими странами граничит
- Её природные ресурсы и климат
- Её океаны, горы, реки, озера
- Озеро Байкал
- Туры по Байкалу
- Ольхон и его гроты
- Северный Кавказ (Эльбрус и Домбай)

- Кавказские минеральные воды
- Транссибирская магистраль
- Туры по Золотому Кольцу

PRESENTAZIONE DI CITTA' D'ARTE

MOSCA

- История Москвы
- Московский Кремль
- Красная Площадь
- Музеи имени А.С. Пушкина и Галерея Третьяковская

SAN PIETROBURGO

- История Санкт-Петербурга
- Петропавловская крепость
- Зимний Дворец (музей Эрмитажа)
- Три имени города

II VENETO E VENEZIA

- presentazione geografica della regione, risorse ed attrattive naturalistiche ed artistiche
- Località balneari /montane / termali
- Venezia - достопримечательности города